



Mitteilungen der Politischen Gemeinde Braunau & Primarschule Braunau März 2021

Liebe Einwohnerinnen, liebe
Einwohner

Fotowettbewerb

Wir haben 50 Bilder mit
dem Thema «Momente»
erhalten. Dies freut uns
natürlich sehr, Besten Dank
dafür ☺

Die Bilder werden nun von
einer Fachjury bestehend
aus Christian Zimmermann,

www.alltagsbild.com

Manuela Schöb,

Geschäftsstellenleiterin

Thurkultur,

www.thurkultur.ch und

Werner Widmer,

www.wernerwidmer.ch

beurteilt und bewertet. Die
besten drei Fotos erhalten
anschliessend einen Preis.
Sämtliche Fotos werden an
der Kulturbühne
ausgestellt.

Ihr Gemeindepräsident
David Zimmermann



Meldungen aus dem Gemeinderat

Gemeindeversammlung vom 23. April abgesagt → Urnenabstimmung

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Die Gemeindeversammlung Rechnung 2020 vom 23. April 2021 muss aufgrund Covid-19 leider abgesagt werden. Der Gemeinderat hat an der Sitzung vom 15. März 2021 beschlossen, die Rechnung 2020 zusammen mit der Eidgenössischen Abstimmung am 13. Juni 2020 als Urnenabstimmung durchzuführen. Die Botschaft und die Stimmunterlagen werden Ihnen Mitte Mai zugestellt oder können auf unserer Homepage eingesehen werden. Vielen Dank für Ihre Verständnis.

Unterhaltsreglement Flur- und Waldstrassen

Zusammen mit der Rechnung 2020 stellt der Gemeinderat Braunau an der Urne den Antrag, das Unterhaltsreglement Flur- und Waldstrassen anzupassen. In der Botschaft, welche Ihnen noch zugestellt wird, finden Sie die Änderungen. Das neue Reglement kann auf unserer Homepage unter News eingesehen werden. Bei Fragen dürfen Sie sich gerne an uns wenden. Vielen Dank.

Ortsplanungsrevision Braunau

Mit der Genehmigung des Budget 2021 kann der Gemeinderat die Ortsplanungsrevision erneut angehen. Der Gemeinderat hat im Januar mit dem Planungsbüro bhateam die Überarbeitung neu aufgelegt. Über die Ergebnisse wird die Bevölkerung jeweils informiert.

Gemeindeordnung Braunau

Die aktuelle Gemeindeordnung der Gemeinde Braunau besteht bereits seit dem Jahr 1998. Nun ist es an der Zeit, diese zu überarbeiten. Der Gemeinderat hat einen ersten Entwurf genehmigt und zur Vorprüfung dem Departement für Inneres und Volkswirtschaft Kanton Thurgau weitergeleitet. Die überarbeitete Version wird dem Stimmvolk zur gegebenen Zeit an einer nächsten Gemeindeversammlung unterbreitet.

Mittagstisch

Der Gemeinderat hat zusammen mit den Betreuungspersonen vom Mittagstisch beschlossen, den Mittagstisch per 19. April 2021 wieder zu eröffnen (sofern die Lage es zulässt). Wir freuen uns Ihre Kinder wieder über den Mittag betreuen zu dürfen. Bitte melden Sie sich bei der Gemeindeverwaltung unter info@braunau.ch / 058 346 23 00 falls Sie vom Angebot Mittagstisch profitieren möchten.

Bioabfuhr Gemeinde Braunau

Per 30. März 2021 wird die Biotonne wieder wöchentlich durch den Zweckverband Bazenhaid geleert.

Gemeinderat Braunau

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Bis Ende März bleibt die Gemeindeverwaltung weiterhin geschlossen. Wir planen die Gemeindeverwaltung per **Dienstag, 06. April 2021** wieder wie gewohnt zu öffnen.
Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Kein FAX mehr

Die Gemeindeverwaltung hat beschlossen, das FAX-Gerät ausserbetrieb zu nehmen. Somit ist es nicht mehr möglich uns einen Fax zuzustellen. Die Faxnummer 058 346 23 49 ist deshalb nicht mehr gültig. Vielen Dank für Ihre Verständnis.

Merkblatt IPV 2021

Die Kantone gewähren gemäss dem Bundesgesetz über die Krankenversicherung (KVG) Versicherten in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen eine Individuelle Prämienverbilligung. Um in den Genuss der Prämienverbilligung 2021 zu kommen, ist im Kanton Thurgau ein Antrag zu stellen.

Den voraussichtlichen Bezückerkreis haben wir gemäss den rechtlichen Bestimmungen aufgrund der provisorischen Steuerrechnung 2020 ermittelt. Bitte beachten Sie: Die Prämienverbilligung wird direkt an die Krankenkasse ausbezahlt.

Welches sind die Grundlagen für die Berechnung der Prämienverbilligung 2021?

Für die Bezugsberechtigung der Prämienverbilligung sind die persönlichen Verhältnisse am 1. Januar 2021 entscheidend. Massgebend für die Berechnung der Prämienverbilligung ist grundsätzlich die provisorische Steuerrechnung 2020 per Stichtag 31. Dezember 2020.

Wie hoch sind die Prämienverbilligungen 2021 für Erwachsene?

Einfache Steuer zu 100% in Fr.	Prämienverbilligung in Fr.
bis 400.-	2'304.-
bis 600.-	1'728.-
bis 800.-	1'152.-

*Für Personen, die ein steuerbares Vermögen ausweisen, wird keine Prämienverbilligung entrichtet.

Wie hoch sind die Prämienverbilligungen 2020 für Kinder?

Einfache Steuer zu 100% in Fr.	Prämienverbilligung in Fr.
bis 1'600.-	

*Für Kinder, deren Eltern ein steuerbares Vermögen ausweisen, wird keine Prämienverbilligung entrichtet.

Wann erhalten Sie die Auszahlungsmittel über Ihren Prämien-verbilligungsanspruch? Auf welches Konto wird der Betrag überwiesen?

Der definitive Anspruch und die Betragshöhe der Prämienverbilligung wird Ihnen mit der Auszahlungsmittel schriftlich mitgeteilt. Bitte

beachten Sie, dass die Auszahlung aufgrund der gesetzlichen Bestimmungen seit 1. Januar 2014 gesamtschweizerisch direkt an Ihren Krankenversicherer zugunsten der Obligatorischen Krankenpflegeversicherung (OKP; Grundversicherung) erfolgt. Ihre Monatsprämie reduziert sich damit, sobald die Krankenkasse von der Überweisung Kenntnis hat und die Anrechnung vorgenommen ist. Die Prämienverbilligungen werden im Zeitraum vom Frühjahr bis Dezember 2021 mitgeteilt.

Einreichen des Antragformulares

Bitte reichen Sie das vollständig ausgefüllte und unterzeichnete Antragsformular innert 30 Tagen nach Erhalt bei der Krankenkassen-Kontrollstelle Ihrer Wohngemeinde ein.

Bearbeitungsfrist Sie erhalten nach der Einreichung der vollständigen Unterlagen innert **2 bis 3 Monaten** eine schriftliche Mitteilung.

Wo erhalten Sie weitere Angaben?

Weitere Angaben finden Sie auf dem Informationsblatt zur Prämien-verbilligung 2021 im Kanton Thurgau unter der Homepage www.gesundheit.tg.ch. Für Auskünfte wenden Sie sich bitte ausschliesslich an die Krankenkassen-Kontrollstelle Ihrer Wohngemeinde.

Hundesteuer 2021



Die Rechnungen für die Hundesteuer 2021 wurden in den letzten Tagen den Hundehaltern bzw. Hundehalterinnen zugestellt. Die Hundesteuer beläuft sich auf Fr. 100.00 für den ersten Hund und Fr. 150.00 für jeden weiteren Hund. Steuerpflichtig sind alle Hunde ab einem Alter von fünf Monaten.

Hundekennzeichnung

Hunde müssen spätestens drei Monate nach deren Geburt, in jedem Fall jedoch vor der ersten Weitergabe an einen neuen Halter, mit einem Mikrochip gekennzeichnet und in der Heimtierdatenbank AMICUS registriert werden. Die Kennzeichnung und Registrierung erfolgt durch einen praktizierenden Tierarzt bzw. Tierärztin. Importierte Hunde müssen ebenso durch den Halter anlässlich des Importes registriert werden. Ein Halterwechsel muss in der Hundedatenbank innerhalb von 10 Tagen nach der Übernahme des Hundes erfolgen.

Hundeerziehungskurs

Wer einen Hund mit einem Erwachsenengewicht von mindestens 15 Kilogramm hält, muss innerhalb eines Jahres nach Anschaffung des Tieres einen Kurs über eine anerkannte praktische Hundeerziehung besuchen. Dieser Kurs umfasst mindestens zehn Lektionen mit Lerninhalten wie Leinenführigkeit, allgemeinem Gehorsam und Verhalten in der Umwelt und, sofern es das Alter des Hundes zulässt, einen Welpenkurs. Der Hundehalter bzw. die Hundehalterin hat den Besuch des Hundeerziehungskurses auf Aufforderung der Gemeinde oder des Veterinäramtes nachzuweisen.

Haftpflichtversicherung

Wer einen Hund hält, muss eine Haftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens drei Millionen Franken abgeschlossen haben. Das Risiko ist in der Regel in der üblichen Privat-Haftpflichtversicherung eingeschlossen. Vergewissern Sie sich im Zweifelsfall bei Ihrer Versicherung über den Deckungsumfang.

Robidog

Auf dem ganzen Gemeindegebiet stehen ausreichend Robidog-Behälter für die Entsorgung des Hundekots zur Verfügung. Gerne weisen wir Sie an dieser Stelle darauf hin, dass die Hundekotbeutel auch gratis am Schalter der Gemeindeverwaltung bezogen werden können, damit der Hundekot jederzeit fachgerecht entsorgt werden kann.

Hundekontrollstelle

Fabienne Buser und Patricia Ammann

Angebote und Wünsche aus Braunau

Wir suchen...

Junges Paar sucht in Braunau und Umgebung ein Haus mit Scheune für Eigengebrauch. Über einen Hinweis oder Angebot würden wir uns sehr freuen. Erreichbar unter 079 786 29 10.

Manuela Braun. Braunau

Tagesfamilien in Braunau gesucht!

Erfahrene, liebevolle, flexible und verantwortungsbewusste Tageseltern

Haben Sie Freude am Umgang mit Kindern und sind offen für Aus- und Weiterbildungen? Möchten Sie Kinder anderer Familien halbtags oder ganztags bei sich zu Hause betreuen?

Interessiert?

Rufen Sie uns an!



Tageseltern-Verein Hinterthurgau
www.tev-htg.ch
Karin Germann Tel. 079 368 26 33

Bauamt Braunau

As Treuhand und
a+i architekten
St.Gallerstr. 72b
9500 Wil

Parzelle Nr. 529
Neubau MFH A mit 5 WE,
Neubau MFH B mit 6 WE,
Neubau EFH C/D/E/K,
Neubau REFH F/G/H/I

Patrick Bruderer
Oberhof 162
9502 Braunau

Parzelle Nr. 38
Ersatzbau Schopf mit
Bewegungsplatz

Mitteilungen des Einwohneramtes

Wir gratulieren herzlich...

82 Jahre	05.04.2021	Franz Wedl
88 Jahre	09.04.2021	Hedwig Schweizer Pavesic-Schmid
81 Jahre	10.04.2021	Anton Niederer
88 Jahre	13.04.2021	Maria Stäheli-Pfeifer

Evang. Kirche Affeltrangen-Braunau-Märwil



Vorankündigung Kirchgemeindeversammlung 2021

Auf Grund der unsicheren Prognosen der

Coronaschutzbestimmungen hat die KIVO, nach Rücksprache mit dem Kirchenratssekretariat, die am 18. April geplante Kirch-gemeindeversammlung auf Sonntag 27. Juni 2021, 10:15 Uhr verschoben.

Wir hoffen sehr, unsere abschliessende Versammlung in Braunau durchführen zu können. Falls dies wider Erwarten nicht möglich sein sollte, bereiten wir eine briefliche Abstimmung vor. Bitte reservieren Sie sich den Termin. Definitiv entscheiden wir im Mai.

Zur Kirchgemeindeversammlung oder zu einer allfälligen brieflichen Abstimmung wer-den die Stimmberechtigten persönlich eingeladen.

Es grüsst Sie herzlich die Kirchenvorsteherschaft.

Wegen der aktuellen Corona-Situation können Anlässe kurzfristig abgesagt oder in abgeänderter Form durchgeführt werden. Wir verweisen daher auf die Homepage der Kirchgemeinde, die Agenda Kirchliche Anlässe in der Samstagausgabe der Thurgauer Zeitung und die Mitteilungen in den Gottesdiensten.

Abgesagt-Seniorentreff bis zu den Sommerferien

Aufgrund der aktuellen Corona-Lage finden die Seniorentreffen bis zu den Sommerferien nicht statt. Auch die geplanten Tagesausflüge vom 5. + 7. Mai sind leider abgesagt.

Cevi Affeltrangen-Braunau-Märwil

Cevi-Nachmittage im April:

Samstag, 24. April von 13.30 bis 17.00 Uhr
Treffpunkt ist jeweils im Kirchgemeindehaus Affeltrangen. Eingeladen sind alle Kinder ab 7 Jahren.

*Ansprechperson: Samuel Ott, Tel. 079 890 68 08
oder samuel.ott@evang-a-b-m.ch*

Kolibritreff in Braunau am Sonntag, 25. April mit der Geschichte: «Superheldenkräfte!!»

Einmal im Monat von 9.30 bis 11.30 Uhr sind alle Kinder ab 4 Jahre bis und mit 3. Klasse zum

Kolibritreff im Pfarrhaus in Braunau eingeladen. Es werden spannende Geschichten aus der Bibel erzählt, gesungen, gebastelt und gezeichnet.

Ansprechperson: *Christine Del Torchio*,
deltorchioch@tbwil.ch

Kirchgemeindeversammlungen

Aufgrund der unsicheren Entwicklung der Corona-Situation werden die geplanten Kirchgemeindeversammlungen vom April wie folgt verschoben:

- die Versammlung der ehem. Kirchgemeinde Affeltrangen auf den 14. Juni 2021, 20.00 Uhr
- die Versammlung der ehem. Kirchgemeinde Braunau auf den 27. Juni 2021, 10.15 Uhr
- die Versammlung der ehem. Kirchgemeinde Märwil auf den 21. Juni 2021, 20.00 Uhr

Die Stimmberechtigten werden zu den jeweiligen Kirchgemeindeversammlungen persönlich eingeladen. Bitte reservieren Sie den Termin schon heute!

Kath. Kirchgemeinde Tobel



Stabsübergabe AZ Sunnewies Fr 26.2

Nach vielen intensiven Jahren übergibt Frau Heidi Böttschi die Leitung des AZ Sunnewies Tobel an Herrn Roland Keller. Sich voll und ganz für das Wohl der Bewohnerschaft einzusetzen und Ihnen eine schöne und erfüllte Zeit im Alter zu

ermöglichen, das war und ist der bisherigen als auch der neuen Zentrumsleitung ein Herzensanliegen. Dazu wünschen wir gutes Gelingen und Gottes reichsten Segen! Kath. Kirchgemeinde Tobel

Impf-Voranmeldung TG eröffnet

Auf der Seite <https://tg.impfung-covid.ch/> ist die Voranmeldung möglich. Die persönliche Krankenkassen-Nr und Natel bereithalten, welche beide zur Anmeldung benötigt werden.



Jakobsweg führt auch durch das Lauchetal

Wenn der Jakobstag am 25. Juli auf einen Sonntag fällt, wird das sogenannte „Heilige Jahr“ gefeiert. Dies wird seit dem 15. Jahrhundert so begangen. In Spanien wird es Xacobeo genannt. Im 21. Jahrhundert sind es folgende Jahre: 2004, 2010, 2021, 2027, 2032, 2038, 2049, 2055, 2060, 2066, 2077, 2083, 2088, 2094. (Rhythmus: nach 6, 5, 6, 11 Jahren) Es wird jeweils am 31. Dezember des vorangehenden Jahres feierlich eröffnet. Dabei klopft der Bischof von Santiago drei Mal an die heilige Pforte der Kathedrale. Sie wird nur im heiligen Jahr geöffnet. In diesen Jahren ist die Pilgerzahl deutlich höher als in normalen Pilgerjahren. Weitere Infos bei: www.pilgern.ch



Frühlings-Seniorennachmittag Mi 21.4 13.30h Kath. Kirche Tobel



Traditionellerweise beginnen wir unser Frühlingstreffen mit dem Gottesdienst in der schönen Johanneskirche zu Tobel. Der Frühling weckt das Leben neu und die Natur regt und bewegt sich: so auch wir. Die geltenden

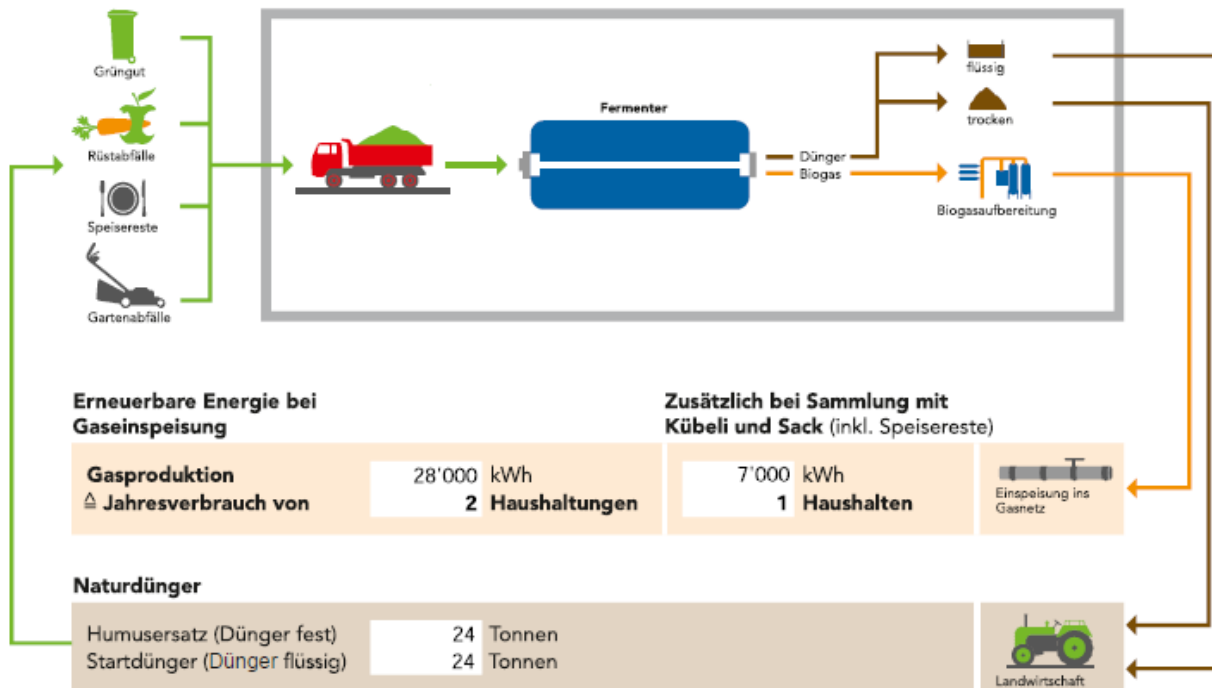
Vorschriften sind gut einzuhalten und wir freuen uns auf Euer Kommen. - Anschliessend an die feierliche Messe werden wir uns je nach aktueller Situation im Pfarreiheim zum gemütlichen Zusammensein treffen oder es erwartet uns eine Frühlingsüberraschung. So oder so: Es ist alles vorbereitet! Also, nicht vergessen: Seniorennachmittag Tobel, Mi 21.4 Beginn 13.30h in der Pfarrkirche.

Ökologischer Nutzen bei Vergärung mit Axpo Biomasse

Die Vorteile der Trockenvergärung von Bioabfällen auf einen Blick



Gemeinde	Braunau	Sammelergebnis (in kg/Einwohner)	
Kompogasanlage	Niederuzwil		
Jahr	2020		
Einwohner	815		
Liefermenge Biomasse			
Kommunale Sammlung	60 Tonnen	Aktuelles Jahr	74 kg
Gemeindeeigenes Grüngut	0 Tonnen	Durchschnitt vom letzten Jahr	68 kg
Total	60 Tonnen	CH Landesdurchschnitt	120 kg



CO₂-Einsparung durch Vergärung

8 Tonnen CO ₂	Entspricht einer Kraftstoffverbrennung von	3'012 Liter
--------------------------	--	-------------

Terminkalender

März		2021				
Freitag	26.03.2021	07:30	SVRW: Uof- Tag	Wil SG	FW- Depot	
Sonntag	28.03.2021		Gesamterneuerungswahl Primarschule Braunau	Braunau	Schule	
Sonntag	28.03.2021		Urnenabstimmung Kath. Kirche Tobel	Tobel	Kirche Tobel	
Sonntag	28.03.2021	10:00	Palm-Sonntag	Tobel	Kirche Tobel	
April		2021				
Freitag	02.04.2021	09:00	Gottesdienst am Karfreitag (mit Abendmahl)	Affeltrangen	Kirche Affeltrangen	
Freitag	02.04.2021	10:15	Gottesdienst am Karfreitag (mit Abendmahl)	Braunau	Kirche Braunau	
Samstag	03.04.2021	21:00	Osternachtfeier	Affeltrangen	Kirche Affeltrangen	
Sonntag	04.04.2021	09:00	Gottesdienst am Ostersonntag (mit Abendmahl)	Braunau	Kirche Braunau	
Sonntag	04.04.2021	10:15	Gottesdienst am Ostersonntag (mit Abendmahl)	Märwil	Kirche Märwil	
Samstag	10.04.2021	9:00 11:00	Erstkommunionsgottesdienst Gruppe 1 + Gruppe 2	Tobel	Kirche Tobel	
Sonntag	11.04.2021	10:00	2. Ostersonntag der Barmherzigkeit	Tobel	Kirche Tobel	
12.04.2021- 16.04.2021			Konfirmandenlager	Magliaso	Magliaso	
Sonntag	18.04.2021	10:00	3. Ostersonntag	Tobel	Kirche Tobel	
Montag	19.04.2021	18:00	Gemeinde Braunau: Gemeinderatssitzung	Braunau	Gemeinde- verwaltung	
Montag	19.04.2021	20:00	Kirchgemeindeversammlung (Letzte Versammlung der Kirchgemeinde Affeltrangen)	Affeltrangen	KGH Affeltrangen	
Mittwoch	21.04.2021	20:00	SVRW: Übung Feuerwehr	Braunau	FW- Depot Braunau	
Freitag	23.04.2021	20:00	Gemeindeversammlung Rechnung 2020	Braunau	Schulhaus Turnhalle	
Sonntag	25.04.2021	10:00	4. Ostersonntag	Tobel	Kirche Tobel	
Montag	26.04.2021	20:00	Kirchgemeindeversammlung (Letzte Versammlung der Kirchgemeinde Märwil)	Märwil	Kirche Märwil	
Mai		2021				
Sonntag	02.05.2021	09:30	Konfirmation	Braunau	Kirche Braunau	
Mittwoch	05.05.2021		Seniorenreise	Tagesausflug in den Aargauer Jura	Tagesausflug in den Aargauer Jura	
Freitag	07.05.2021		Seniorenreise	Tagesausflug in den Aargauer Jura	Tagesausflug in den Aargauer Jura	
Sonntag	09.05.2021	10:00	Konfirmation	Märwil	Kirche Märwil	
Montag	10.05.2021	20:00	SVRW: Übung Feuerwehr	Braunau	FW- Depot Braunau	
Montag	10.05.2021	18:00	Gemeinde Braunau: Gemeinderatssitzung	Braunau	Gemeinde- verwaltung	
Donnerstag	13.05.2021	09:30	Konfirmation	Affeltrangen	Kirche Affeltrangen	
Sonntag	23.05.2021	09:00	Pfingst-Gottesdienst	Märwil	Kirche Märwil	
Sonntag	23.05.2021	10:15	Pfingst-Gottesdienst	Affeltrangen	Kirche Affeltrangen	
Freitag	28.05.2021		Eidgenössisches Feldschieszen in		Schützenhaus	
Freitag	28.05.2021	21:30	Lange Nacht der Kirchen/ökum. Nacht der Lichter	Affeltrangen	Kirche Affeltrangen	
Samstag	29.05.2021	08:00	SVRW: Übung Feuerwehr	Braunau	FW- Depot Braunau	
Samstag	29.05.2021		Eidgenössisches Feldschieszen in		Schützenhaus	
Sonntag	30.05.2021		Eidgenössisches Feldschieszen in		Schützenhaus	

Redaktion:

Gemeindeverwaltung Braunau, Telefon 058 346 23 00,
E-Mail info@braunau.ch,

www.braunau.ch

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung:

Montag - Freitag: 08:30 – 11:30 Uhr
bei Bedarf nach Vereinbarung

„Brunau – üsi Gmeind!“ erscheint:

am Ende jedes Monates, Redaktionsschluss: 15.04.2020